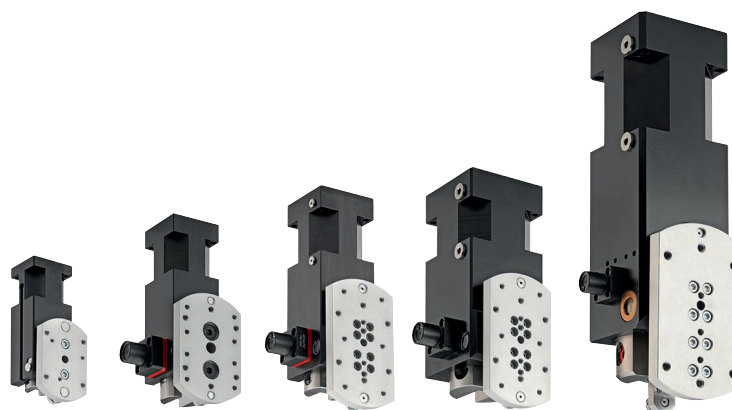
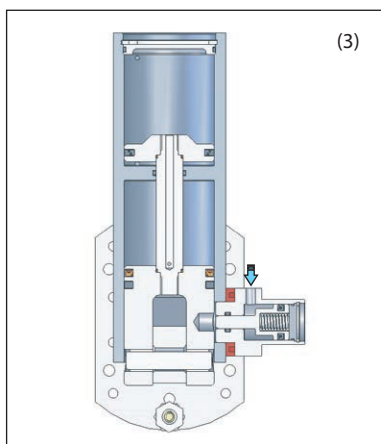
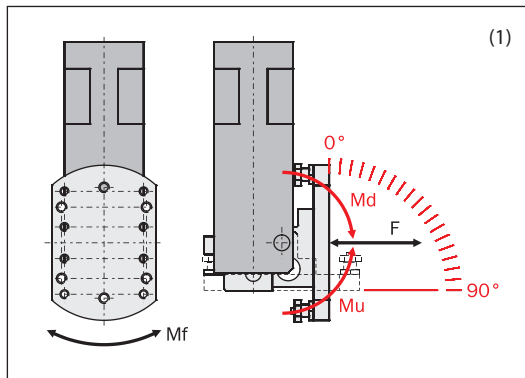
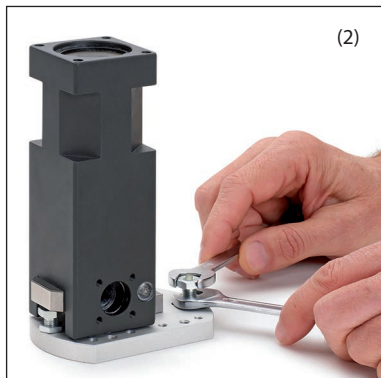


Volteadores neumáticos para EOAT, serie RBT

- Rotación de 90° (1).
- Dos topes en goma regulables (2).
- Elevado par de izado.
- Bloqueo de seguridad (3), excepto RBT30.
- Sensores magnéticos opcionales.

Pneumatic tilt units for EOATs, series RBT

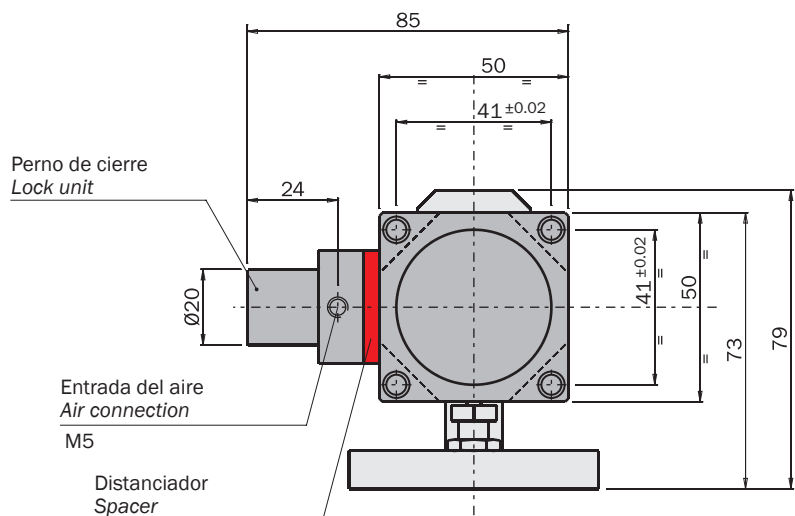
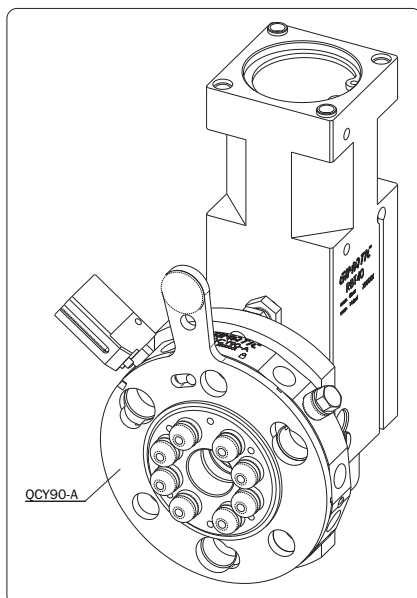
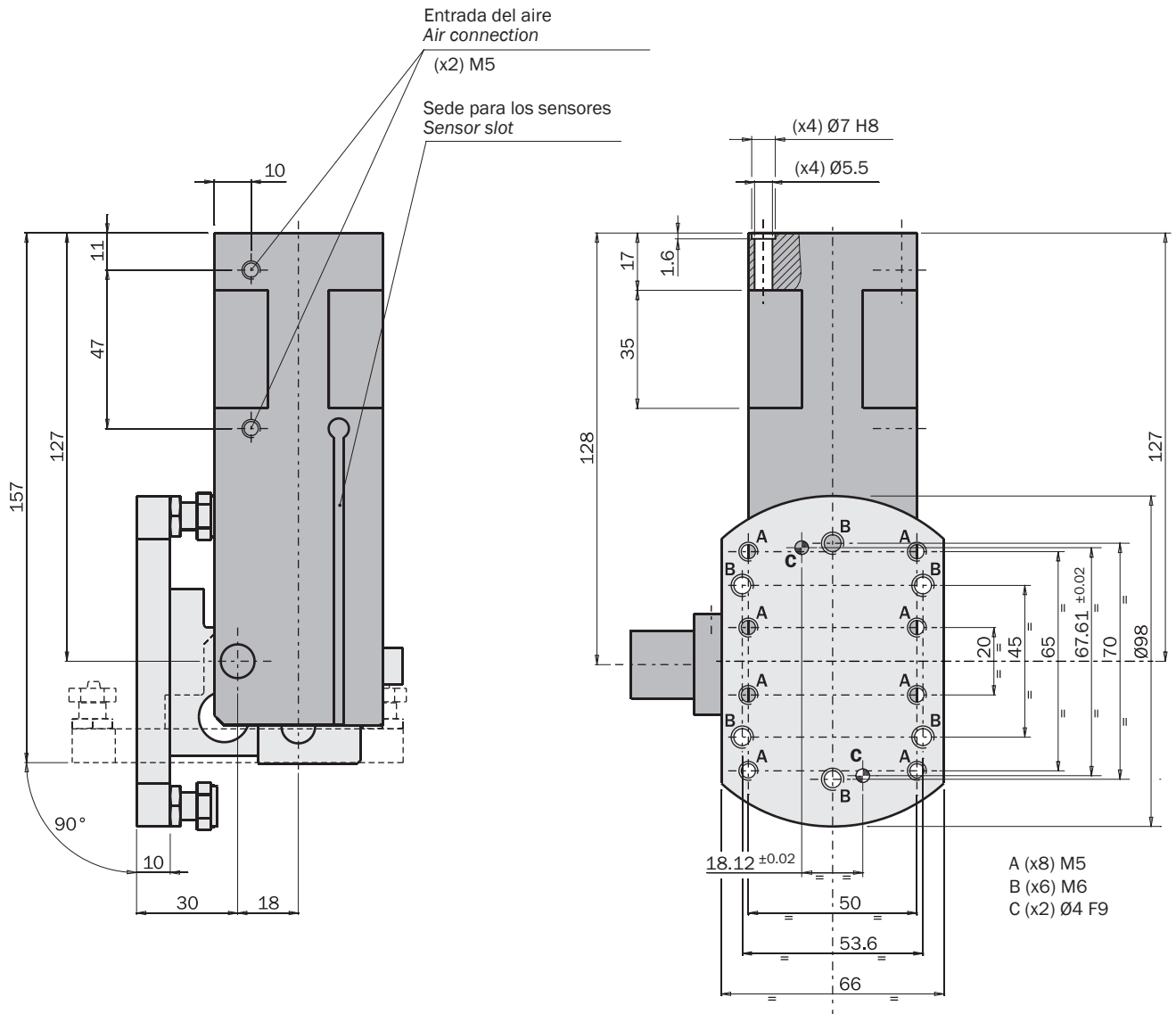
- 90° rotation (1).
- Two rubber adjustable end strokes (2).
- High lifting torque.
- Safety lock (3), except RBT30.
- Optional magnetic sensors.



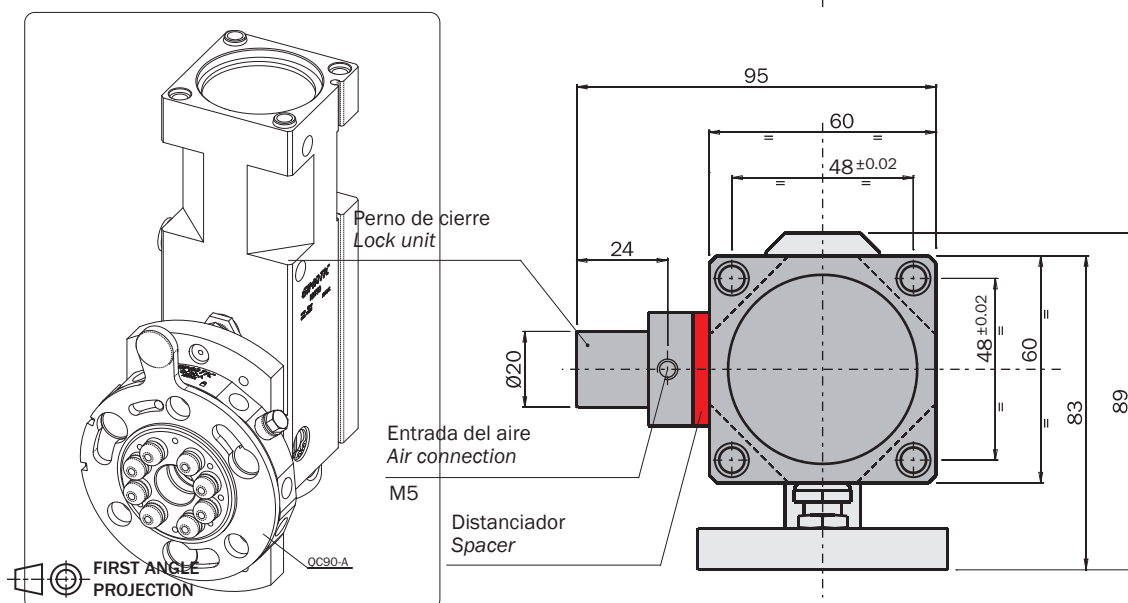
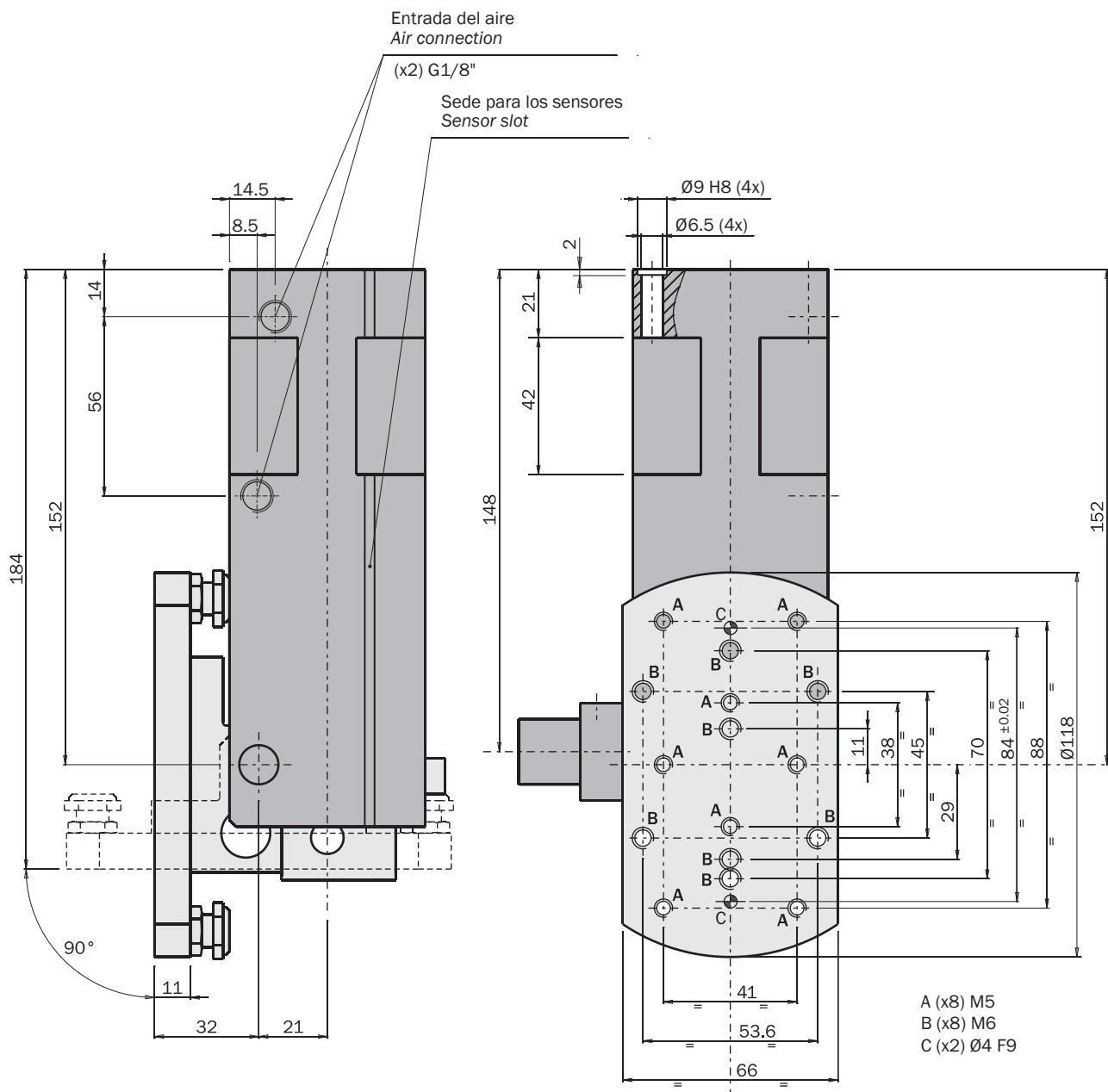
	RBT30	RBT40	RBT50	RBT63	RBT80
Fluido <i>Medium</i>	Aire comprimido filtrado, lubricado / no lubricado <i>Filtered, lubricated / non lubricated compressed air</i>				
Presión de utilización <i>Pressure range</i>	2 ÷ 8 bar				
Presión para desbloqueo <i>Unlock pressure</i>	-	> 3.5 bar			
Temperatura de utilización <i>Temperature range</i>	5 ÷ 60 °C.				
Carrera angular <i>Tilt angle</i>	90°				
Regulación del final del recorrido <i>End stroke adjustment</i>	± 2°				
Consumo de aire por ciclo <i>Cycle air consumption</i>	56 cm³	142 cm³	266 cm³	462 cm³	983 cm³
Par de izado a 6 bar (90° → 0°) <i>Lift torque at 6 bar (90° → 0°)</i> (Mu)	> 9 Nm	> 24 Nm	> 45 Nm	> 78 Nm	> 174 Nm
Par de abatimiento a 6 bar (0° → 90°) <i>Drop torque at 6 bar (0° → 90°)</i> (Md)	> 4 Nm	> 11 Nm	> 22 Nm	> 42 Nm	> 84 Nm
Carga admisible <i>Allowed load</i> (F)	50 N	100 N	200 N	300 N	600 N
Momento admisible <i>Allowed moment</i> (Mf)	3 Nm	7 Nm	12 Nm	30 Nm	75 Nm
Peso <i>Weight</i>	520 g	1050 g	1600 g	2600 g	6500 g

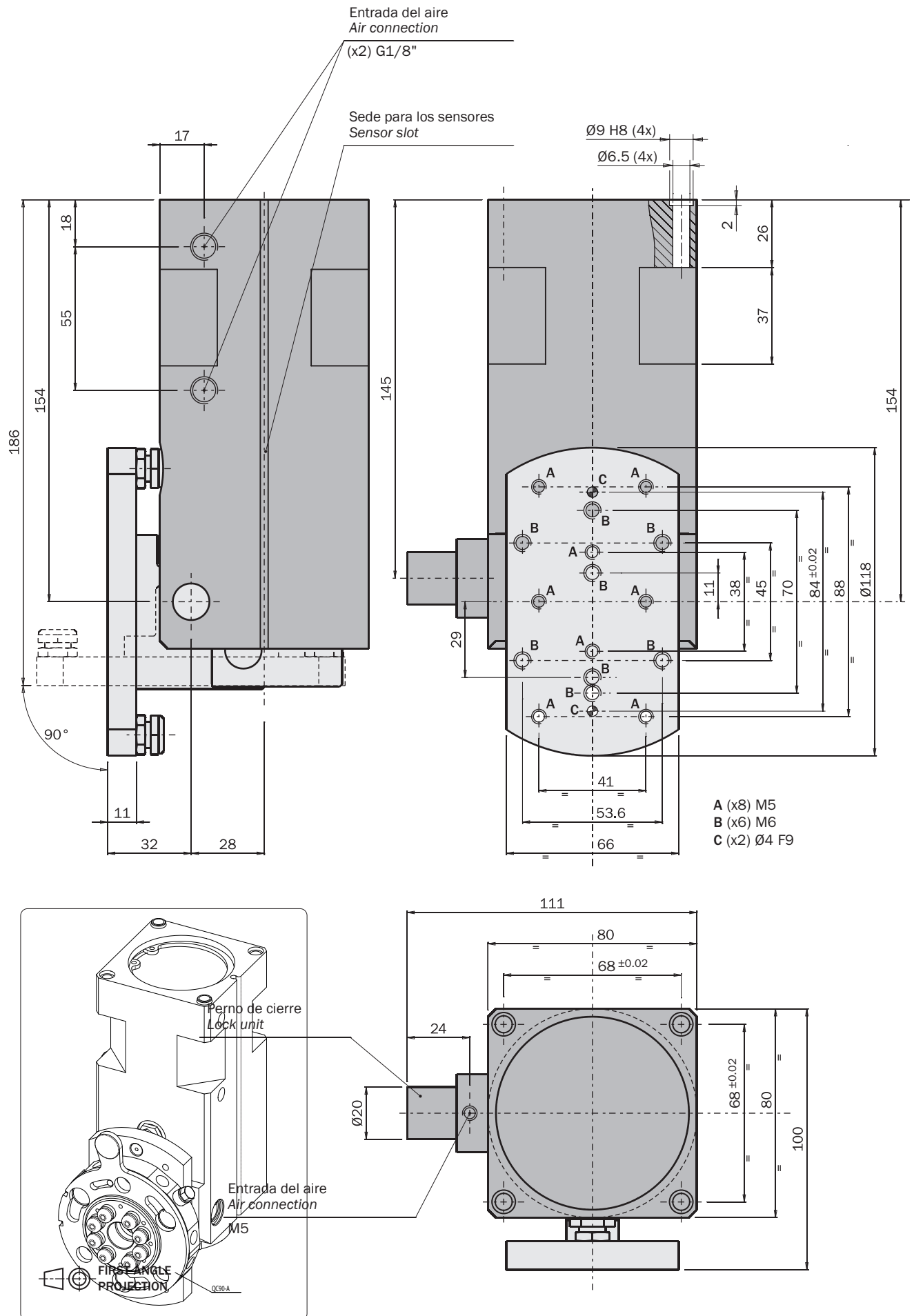
Dimensiones (mm)
Dimensions (mm)

RBT40



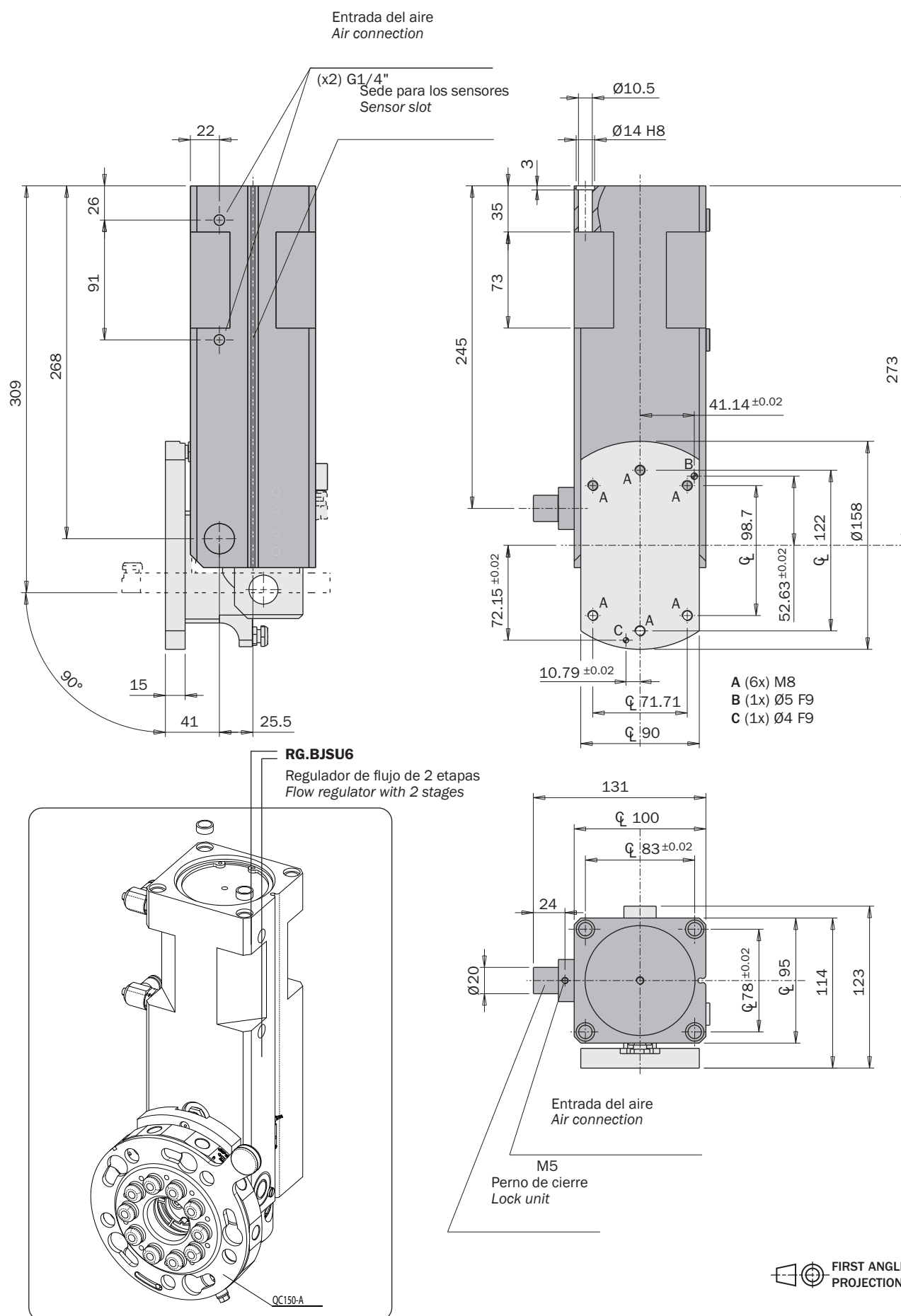
FIRST ANGLE
PROJECTION



Dimensiones (mm)
Dimensions (mm)**RBT63**

Dimensiones (mm)
Dimensions (mm)

RBT80

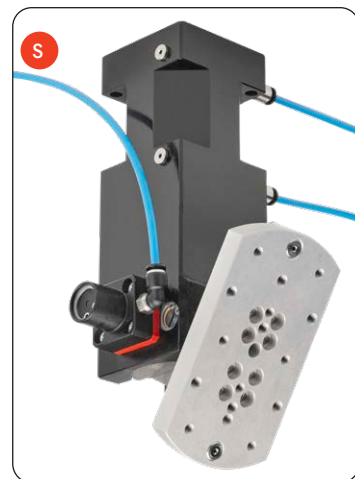
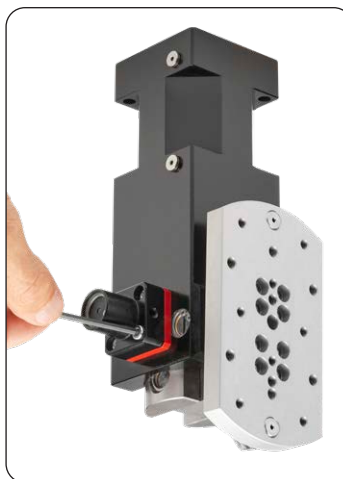
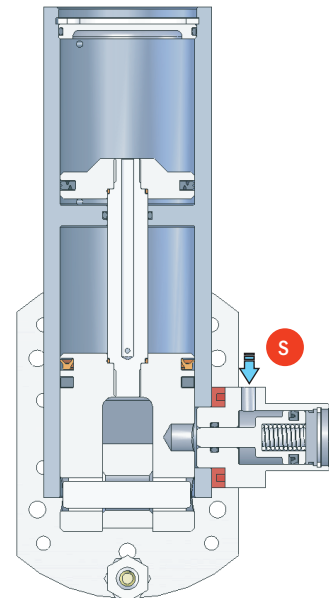
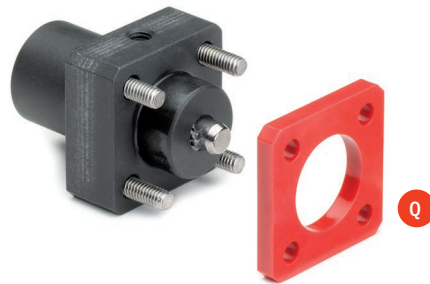
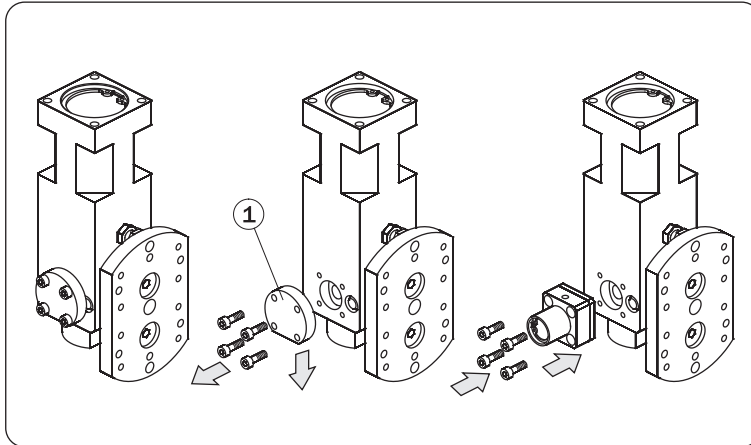


Unidad de bloqueo

Este es un dispositivo que proporciona el bloqueo mecánico de la unidad en la posición superior (0°), cuando falta aire comprimido en su conexión (S). El aire comprimido (mínimo 3.5 bar) en este dispositivo, desbloquea el volteador. Esta unidad debe fijarse con cuatro tornillos y, solo para los tamaños 40 y 50, con un separador de plástico (Q).

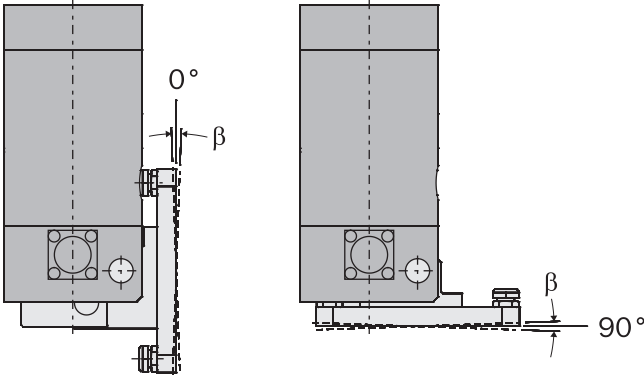
Lock unit

It is a device that mechanically locks the unit in the raised position (0°) when there is no compressed air in its fitting (S). The presence of compressed air (minimum 3.5 bar) in the lock unit will unlock the tilt unit. The lock unit must be mounted with four screws and (only for sizes 40 and 50) a plastic spacer (Q).



Regulación del final de carrera

End stroke adjustment



	RBT30	RBT40	RBT50	RBT63	RBT80
β	±2°	±2°	±2°	±2°	±2°
CH1	15 mm	12 mm	15 mm	15 mm	15 mm
CH2	13 mm	12 mm	13 mm	13 mm	13 mm



Conexión neumática

La alimentación del aire comprimido debe realizarse en conexiones de aire laterales (P, R, S) con accesorios y tubos (no suministrados).

El aire comprimido debe filtrarse de 5 a 40 µm.
La selección inicial del aire, lubricado o no, debe de mantenerse durante toda la vida útil de la unidad.

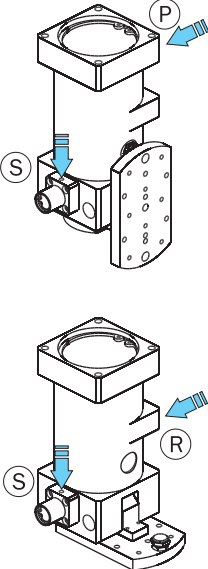
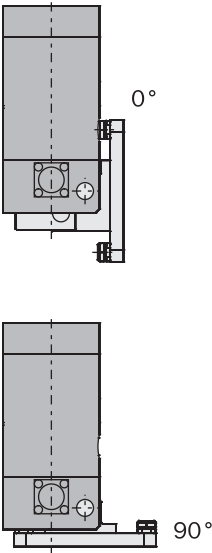
El circuito neumático debe ser presurizado progresivamente, para evitar movimientos incontrolados.

Compressed air feeding

The compressed air feeding must be accomplished on the lateral air ports (P, R, S) with fittings and hoses (not supplied).

The compressed air, must be filtered from 5 to 40 µm.
Maintain the medium selected at the start, lubricated or not, for the complete service life of the unit.

The pneumatic circuit must be pressurized progressively, to avoid uncontrolled movements.



Circuito neumático

Posibles problemas en el sistema neumático

- 1- Presión variable.
- 2- Presurización con cilindro vacío.
- 3- Pérdida de presión
- 4- Excesiva velocidad.

Posibles soluciones:

- 1- Depósito auxiliar (A).
- 2- Válvula de arranque progresivo (B).
- 3- Unidad de corte (C).
- 4- Regulador de caudal (D).

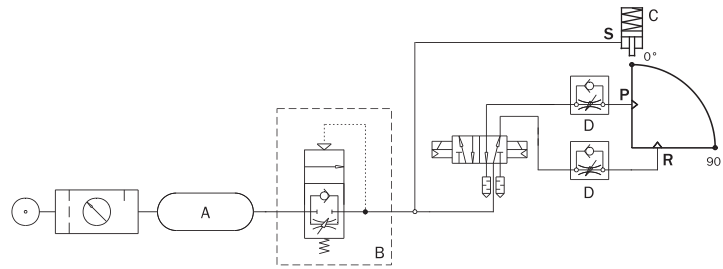
Pneumatic circuit

Common issues of a pneumatic system

- 1- Pressure variation.
- 2- Pressurizing with empty cylinder.
- 3- Sudden pressure black-out
- 4- Excessive speed.

Possible solutions:

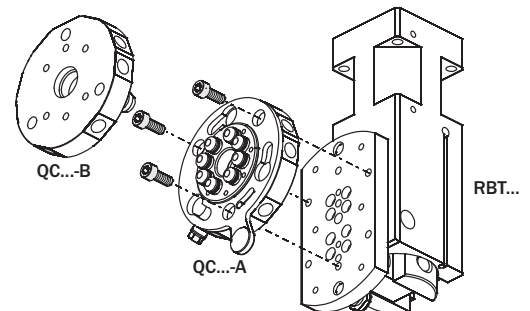
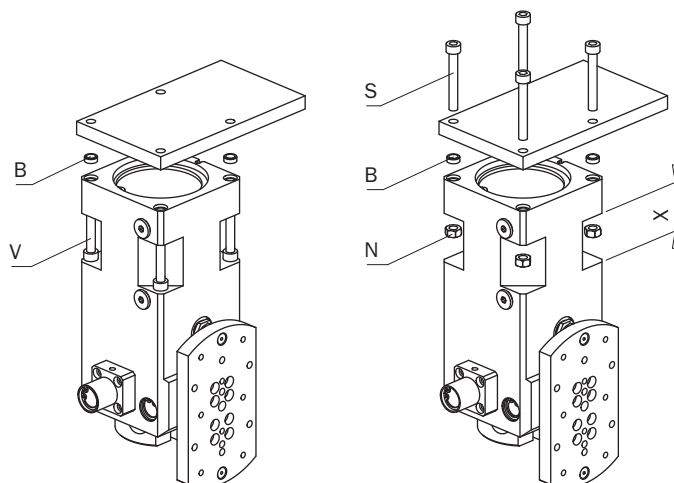
- 1- Compressed air storage (A).
- 2- Start-up valve (B).
- 3- Lock unit (C).
- 4- Flow controller (D).



Fijación

Fastening

	RBT30	RBT40	RBT50	RBT63	RBT80
X	28 mm	35 mm	42 mm	37 mm	73 mm
V	M4x20 mm	M5x25 mm	M6x30 mm	M6x30 mm	M10x60 mm
N	-	M5	M6	M6	M10
S	M5	-	-	-	-
B	Ø5.3x7x3	Ø5.3x7x3	Ø6.4x9x4	Ø6.4x9x4	Ø10.5x14x6
	QC50-A	QC90-A	QC90-A	QC90-A	QC150-A

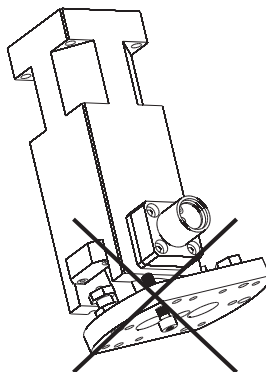
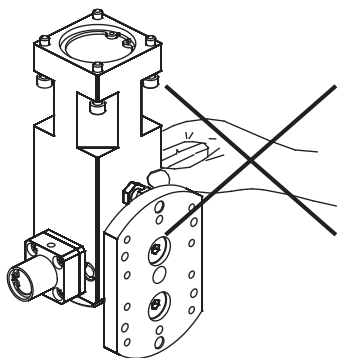


Precaución

Evite que la unidad entre en contacto con refrigerantes corrosivos, polvo de esmeril o proyecciones de soldadura, etc. Asegúrese de que nadie por ningún motivo, pueda entrar en el radio de acción del actuador y su carga, o que haya objetos en su trayectoria. La unidad no debe entrar en funcionamiento antes que la máquina en la que está montada, cumpliendo con las leyes o normas de seguridad de su país.

Caution

Never let the unit come into contact with corrosive substances, soldering splashes or abrasive powders as they may damage the actuator. Never let non-authorized persons or objects stand within the operating range of the unit. Never operate the unit on a machine that does not comply with the safety standards and laws of your country.

**Mantenimiento**

Para un correcto funcionamiento de la unidad, recomendamos su limpieza periódica. Verifique la zona entre el pistón y la leva para evitar cualquier presencia de suciedad que pueda poner comprometer el movimiento del actuador. Cada 1 millón de ciclos engrase el mecanismo con BERULUB FG-H 2 EP

Maintenance

For a proper operation of the device we recommend a periodic cleaning. Check the area between the piston and the lever to prevent dirt from obstructing the movements of the tilt unit. Grease with BERULUB FG-H 2 SL every 1 million cycles.

